

外食を活用したオールジャパン連携モデル実証事業
(香港、タイ)
＜7月1日説明会資料＞



株式会社ジェイアール東日本企画
ソーシャルビジネス・地域創生本部
ソーシャルビジネスソリューション局

事業概要

【目的・目指すべき方向性】

産地間連携によるオールジャパンでの訴求を通じて、現地外食チャネルの拡大を図るとともに、現地外食店舗でのフェアを通じた生果購入を促していく。

●以下の取り組みを通じて、現地消費拡大を図るとともに、これらの効果検証を行なう

- (1)産地間連携によるオールジャパンによる消費の底上げ
 - (2)現地外食店の活用による小売以外の販売チャネルの開拓・定着
 - (3)外食店の喫食経験から小売店での生果購入への誘導
- 「日本産果実マーク」の活用および他事業との連携を通じた統一かつ戦略的なプロモーションの実施
 現地外食事業者による自発的なジャパンフェアの実施促進

●実施国
 香港・タイ

【実施業務内容】

プロモーション

- 来店を促進を目的に共感の醸成やコンセプト認知獲得と日本産のイメージ維持・向上を目指す広報活動を行う

日本産は贈答に最適！
 おいちゃんに日ごろの感謝を日本産青果物で伝えよう。



子供が喜ぶ日本産！
 ちよっと奮発して日本産を購入しよう。



現地の外食店舗と連携したフェアの開催

- 現地の外食店舗との連携し、周年での日本産青果物を使ったスイーツフェアを実施
- 実施に当たっては、香港・タイともに10店舗以上を想定



現地小売店への誘導・連携

- フェアで喫食した消費者に対して、生果の試食提供や日本産青果物の販売店舗や小売店におけるキャンペーンの情報提供を行う等、小売店における購買につながる取り組みを行う



上記
 (1)~
 (3)効果検証

香港・イタリアントマト社をはじめ、現地外食店舗との連携の下、周年でのスイーツフェアを実施した

<実施概要>

➤ 実施概要

日本産フルーツのフェア用メニューの開発およびフェアの実施
(2023年度は、合計6品目、8回、延べ12商品の開発・販売)

➤ フェア期間：2023年6月中旬～2024年3月中旬
※各品目のフェアは約1～3か月

➤ フェア開催店舗：イタリアントマト香港（約35店）、PAN de PAIN,
Pancake House Hoi Hoi

➤ 主な実施施策

- フェア用宣伝物作成
- SNSアカウント運営
- プレスリリース発行
- 記事広告配信
- インフルエンサー活用
- 消費者参加イベント
- 産地・外食店の意見交換の実施

香港の消費者は新しいものに飛びつきやすく、飽きっぽい傾向にあるため、**新品種や際立った特徴のある品種など、消費者に目新しさを訴求できる青果物を今後ぜひ使用したい。**

ホールケーキの取扱が多いイタリアントマト香港の**主たる顧客層は家庭を持つ30代以上の香港人。**フルーツは「日本産」だけで、十分差別化や消費者への訴求ができる。

イタリアントマト香港の所感
(事業報告書より抜粋)



出典：令和5年度外食を活用したオールジャパン連携モデル実証事業【香港】
https://jpfruit-export.jp/pdf/files/20240326_pasona.pdf

シャトレゼ社との連携の下、タイ・バンコク市内5店舗にて、スイーツフェアを実施した

<実施概要>

➤ フェア概要

シャトレゼ社との連携の下、日本産富有柿を使ったスイーツフェアを開催。日本産柿の生クリームショート等9アイテムを開発・販売。

➤ フェア期間：2023年11月17日(金)~12月7日(木)

➤ フェア開催店舗：タイ・バンコク市内5店舗

➤ 連携施策

- 生果（富有柿）の店頭試食の提供
- インフルエンサー派遣
- 店頭POPの配置（香港・シンガポールでも実施）
- 店頭チラシの配布等によるCPウェブサイト・SNSへの誘導
- SNS連携
- 共同プレスリリースの実施（タイ現地PFとの連携含む）



出典：令和4年度補正品目団体輸出強化緊急支援事業のうちインバウンド需要を絡めEC販路等を活用したPR事業
（統合型マーケティング・コミュニケーションプランの企画・立案・実施）
https://jpfuit-export.jp/pdf/files/20240315_report2.pdf

店舖候補



■タイアップ先 Maxim's Group

<https://www.maxims.com.hk/en>

展開国数9カ国以上、展開ブランド数70以上、店舗数1800以上を誇る多種多様な飲食店を運営している大手企業。

カフェやスイーツ店などの手軽な形態から日本食店、日本企業のフランチャイズ店も多数保有。多角的に日本産青果物を使用したメニュー展開の実施が可能。認証マーク・ポスター・POP等掲出可能。

[実施予定内容]

日本産青果物を使用したスイーツ等のメニュー展開。

Chinese Restaurants 美心中菜

Cantonese Cuisine 粵菜



Chiu Chow & Provincial Cuisine 潮菜及外省菜



m.a.x. concepts & Western Restaurants



Japanese Chain Restaurants 日式連鎖餐飲



Quick Service Restaurants & Catering Services 快餐及機構餐務



Cakes & Bakery 西餅及麵包



Coffee Concepts



出店部門	店舗数
香港とマカオ	851
中国本土	
中華料理	15
m.a.x.コンセプト	13
日本食チェーンレストラン	77
ケーキ&ベーカリー	132
ケータリングサービス	5
シェイク・シャック	7
ベトナム	スターバックス 67
カンボジア	スターバックス 23
シンガポール	スターバックス 148 元気寿司/千両寿司 15 焼肉ライク 3
マレーシア	元気寿司 2
タイ	スターバックス 430 焼肉ライク 1
合併事業 その他	香港、中国本土、タイ 18 フィリピン 2
	合計: 1,809

2022年1月時点



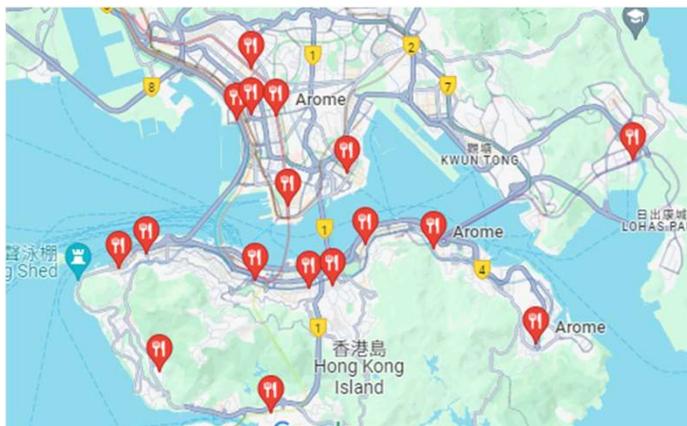
※実施店舗はMaxim's Group最終調整中です。



■ 東海道アローム

<https://www.aromebakery.com.hk/en>

豊富な種類の可愛いケーキやパンが人気の香港におよそ50店舗を構える有るチェーン店。日本の製造法や材料を使用した高級感のあるベーカリーとして早くから人気。サンリオとのコラボ実績もあり。10店舗にて実施予定。



想定メニュー：デザート、パストリー。取り扱い品目：季節の生フルーツ、B品生フルーツ、冷凍フルーツ、かんしょ。希望取引数：50箱/週。

調整中店舗住所 ※一部

Cheung Sha Wan	CHEUNG SHA WAN - Unit G09B1, G/F, Cheung Sha Wan Plaza, 833 Cheung Sha Wan Road, Kln.
Choi Hung	MTR - CHOI HUNG STATION (NON-PAID AREA) - Kiosk 20, CHH20 Choi Hung MTR Station Kln. (Non-paid area)
Diamond Hill	PLAZA HOLLYWOOD - Shop 318, Level 3, Plaza Hollywood, Diamond Hill, Kln.
Hung Hom	WHAMPOA GARDEN - Shop 12A, G/F, Site 1, Whampoa Garden, Hung Hom, Kln.
Kwun Tong	MTR - KWUN TONG (NON-PAID AREA) - Kiosk 6, Kwun Tong MTR Station, Kln. (Non-paid area)
Kwun Tong	MILLENNIUM CITY - Shop 2A, G/F, Millennium City 1, 388 Kwun Tong Road, Kln.
Kwun Tong	LAGUNA PLAZA - Shop 91-93, 1/F, Laguna Plaza, 88 Cha Kwo Ling Road, Kwun Tong
Lai Chi Kok	MTR - LAI CHI KOK STATION (NON-PAID AREA) - Kiosk No. LCK16 MTR Lai Chi Kok Station, Kln (Non-paid area)
Lok Fu	MTR - LOK FU (NON-PAID AREA) - Kiosk 8, Lok Fu MTR Station, Kln. (Non-paid area)
Mong Kok	MTR - MONG KOK (NON-PAID AREA) - Kiosk MOK28, Mong Kok MTR Station, Kln. (Non-paid area)
Sham Shui Po	MTR - SHAM SHUI PO (NON-PAID AREA) - Kiosk 15, Sham Shui Po MTR Station, Kln. (Non-paid area)
Tai Kwok Tsui	OLYMPIAN CITY - Shop UG30-31, UG/F Olympian City 1, Olympian City, Kln.
To Kwa Wan	JUBILANT PLACE - Shop No. 31, G/F Jubilant Place, 33 Ma Tau Kok Road, Tokwawan, Kln.
Tsim Sha Tsui	MTR - TSIM SHA TSUI (PAID AREA) - Kiosk TST6, Tsim Sha Tsui MTR Station, Kln. (Paid area)
Wong Tai Sin	MTR - WONG TAI SIN (NON-PAID AREA) - Kiosk 9, WTS 9 Wong Tai Sin MTR Station, Kln. (Non-paid area)
Kowloon City	Billionnaire Luxe - Shop No2, G/F, Billionnaire Luxe, 30 Hau Wong Road, Kowloon City, Kowloon
Kowloon City	MTR Kai Tak Station - Concession KAT 4 at MTR Kai Tak Station
Kwun Tong	Yue Man Square - Shop 110, 1/F, Yuen Man Square, 33 Hip Wo Street, Kwun Tong, Kowloon
Lai Chi Kok	THE PACIFICA MALL - Shop No.9,2/F, The Pacifica Mall Lai Chi Kok,Kln
Lam Tin	SCENEWAY GARDEN - Shop 2G of Unit 2, Level (Site 1)31 (L4)Comm. Development, Sceneway Gdn,Kwun Tong
Lei Yue Mun	Lei Yue Mun Plaza - Shop No.6, G/F, Lei Yue Mun Plaza, 80 Lei Yue Mun Road, Yau Tong, Kowloon
Mong Kok	MTR - PRINCE EDWARD STATION (NON-PAID AREA) - MTR station Kiosk No. PRE 19, Prince Edward Station (Non-paid area)
Mong Kok	MOKO - Shop M37-M38, MTR Floor, MOKO, 193 Prince Edward Road West, Mongkok, Kln
Tai Kok Tsui	NEW KOWLOON PLAZA - Shop Nos. 088 - 089, New Kowloon Plaza, 38 Tai Kok Tsui Rd, TKT

※実施店舗はMaxim's Groupの店舗にて最終調整中です。



■ Simply Life 星美乐

<https://www.simplylife.com.hk/>

高級住宅街にあるモール内などに出店する、高価格帯寄りのカジュアルダイニングカフェ。有子家庭層の利用も多く子連れ女性の姿が見られる。

6~8店舗(残2店舗調整中)にて実施予定。



想定メニュー：デザート、ペストリー、ドリンク。取り扱い品目：季節の生フルーツ、B品生フルーツ、冷凍フルーツ、かんしょ。希望取引数：50箱/週。

	住所	テイクアウト
1	6, LG/F, Three Garden Road, Central, Hong Kong	—
2	B05-06, 1/F, Queensway Plaza, Admiralty, Hong Kong	●
3	L1-Xsite 1D, apm, Kwun Tong, Kowloon	●
4	L2-30, Festival Walk, Kowloon Tong, Kowloon	●
5	129, Level 1, New Town Plaza (Phase 1), Shatin, N.T	●
6	G43-45, G/F, PopCorn, Tseung Kwan O, N.T.	●

※実施店舗はMaxim's Groupの店舗にて最終調整中です。

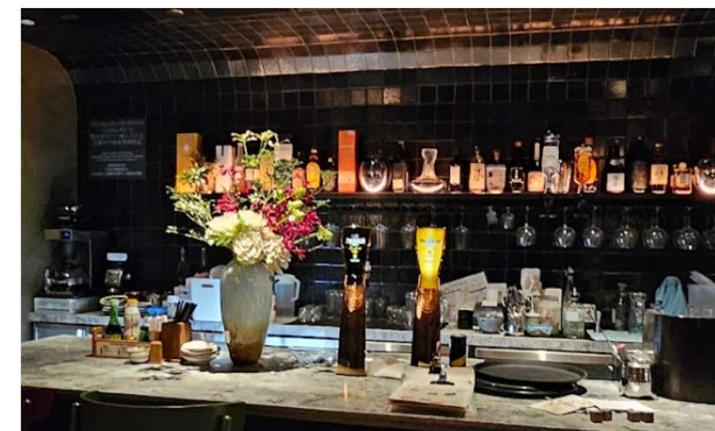
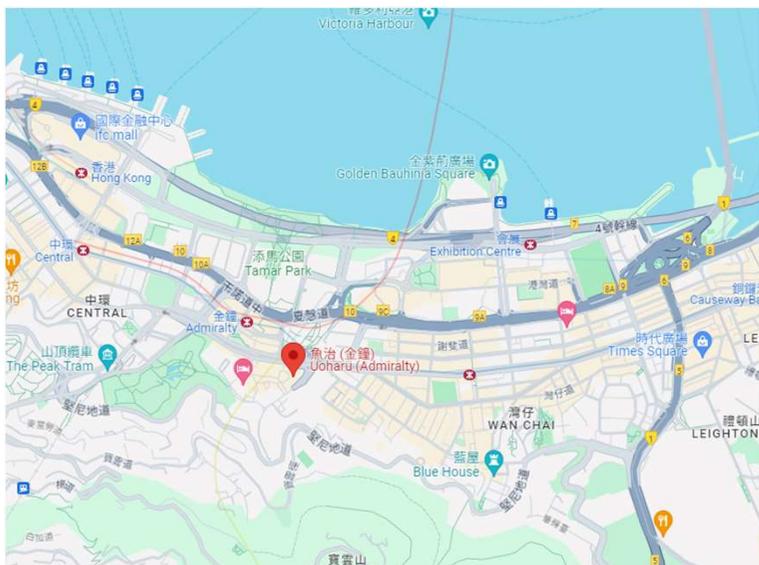


■UOHARU

<https://www.facebook.com/uoharuhk/>

日本の高級炉端焼き店。グルメな香港日本食ファンが集まる。
 認証マーク・ポスター掲出可能。海外初出店のため POP関連もサンリオ使用のものを積極的に使用したい意向があり、キャンペーン等の設計も自由度が高い。

想定メニュー：デザート、ドリンク。取り扱
 い品目：季節の生フルーツ、B品生フルーツ、冷凍フルーツ、かんしょ。希望取引数：10箱/週。



※実施店舗はMaxim's Groupの店舗にて最終調整中です。



■ Nakame No Teppen

<https://www.facebook.com/nakameno Teppen.hongkong/>

香港ペニンシュラの隣にある高級居酒屋。グルメな香港日本食ファンが集まる。
 認証マーク・ポスター掲出可能。海外初出店のため POP関連もサンリオ使用のものを積極的に使用したい意向があり、キャンペーン等の設計も自由度が高い。

想定メニュー：デザート、ドリンク。取り扱い品目：季節の生フルーツ、B品生フルーツ、冷凍フルーツ、かんしょ。希望取引数：10箱/週。



飲料	
カントリー・グリンパル モルト / 果ビール Country Dry Premium Malt / Sweet / Dark	\$55 \$60
Tim Beam BOURBON Tim Beam Bourbon Whisky 50% Alc/Vol (100 Proof)	\$58 \$98
カピスソーダ Capri Soda	\$38
Tokyo Mule Tokyo Mule Spicy Miso Soy Sauce / Wasabi	\$58
Fever-Drive Fever-Drive Fever-Drive Fever-Drive	\$48
Karma Cola Karma Cola Karma Cola Karma Cola	\$42 \$42 \$42
炭火コーヒー (特/温) Sumiyaki Coffee (Tea / Hot)	\$28
Karma Cola Lemonade Karma Cola Lemonade	\$42
カントリー・色龍茶 (冷) Country Oolong Tea (Cold)	\$42
イェーサン・ペレグリーノ Icely San Pellegrino Sparkling Mineral Water	\$42
イェーアクア・パンナ Icely Acqua Panna Still Mineral Water	\$50
有汽礦泉水 Sparkling Water	\$50

※実施店舗はMaxim's Groupの店舗にて最終調整中です。

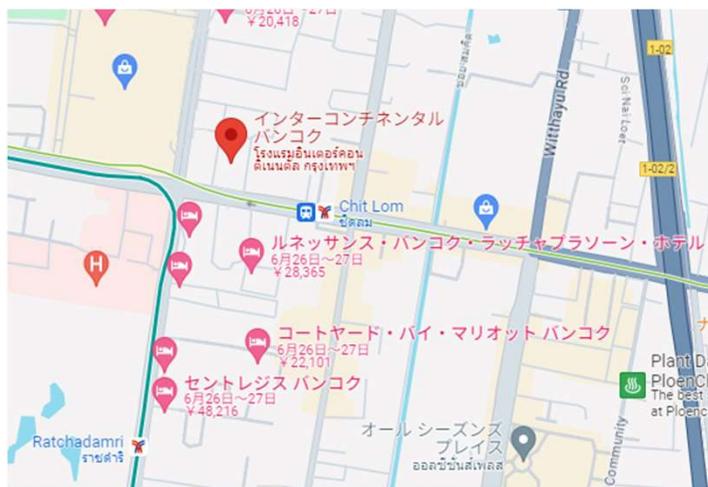
■タイアップ先1インターコンチネンタルホテルバンコク

<https://bangkok.intercontinental.com/>

ハイクラスにあたるLグレードのホテルで、ホテル内の複数のレストランやバー、VIPルームにて展開可能。パーティーやルームサービスでの提供なども可能。認証マーク・ポスター掲出可能。



INTERCONTINENTAL.



グレード	ホテル名
Lグレード ★★★★★	<ul style="list-style-type: none"> ・ JW マリオット ホテル バンコク ・ W バンコク ・ アナンタラ ラヤン プークェット リゾート ・ インターコンチネンタル バンコク IHG ホテル ・ エンポリウム・スイーツ・バイ・チャトリウム ・ キンプトン マーライ バンコク IHG ホテル ・ グランド ハイアット エラワン バンコク ・ コモ メトロポリタン バンコク ・ コンラッド バンコク ・ コンラッド バンコク レジデンス

参考：JTBホテルグレード一覧

https://www.jtb.co.jp/ovs_dp/hotel_grade/list/TH/#9

	店舗名	業態	URL
1	Fare place Grill and Bar	カジュアルダイニング	https://bangkok.intercontinental.com/dining/fireplace-grill-steakhouse-french-cuisine
2	Espresso	ダイニングブッフエレストラン、朝食、ティータイム	https://bangkok.intercontinental.com/dining/espresso
3	Summer Palace	高級中華	https://bangkok.intercontinental.com/dining/summer-palace
4	Socal	カリフォルニアダイニング	https://bangkok.intercontinental.com/dining/socal
5	Balcony Lounge	ラウンジバー、アフタヌーンティー	https://bangkok.intercontinental.com/dining/balcony-lounge
6	Butter	ベーカリー & カフェ	https://bangkok.intercontinental.com/dining/butter
7	Oasis Pool Bar	プールバー	https://bangkok.intercontinental.com/bars/oasis-pool-bar
8 &	Baquest Wedding	パーティー	
9	Club Intercontinental	インターコンチネンタルグループVIP会員ルーム	https://bangkok.intercontinental.com/club-intercontinental
10	VIP Fruits	部屋入れフルーツ	

※実施店舗は最終調整中です。

ランチとディナーで営業するカジュアルダイニング。想定メニュー：デザート、パストリー、ドリンク。取り扱い品目：季節の生フルーツ、B品生フルーツ、冷凍フルーツ、かんしょ。希望取引数：5箱/週。



STARTERS	
SEARED FOIE GRAS AND SCOTCH BROWN CRAB Green apple & mustard	950
ESCARGOTS À LA BOURGIGNONNE Herb garlic butter	950
CLASSIC CRAB CAKE Coleslaw & mango remoulade	950
AUSTRALIAN ANGUS BEEF TARTARE Hand cut the classic wing black truffle, Parmesan cheese, bruschetta bread	750
APULIA BURRATA CHEESE (V) Roasted tomatoes, caper	680
OUR CAESAR (H) Hearts of oyster lettuce, tartarons, Parmesan cheese, herb butter croutons	480
BIBB & WALNUT SALAD (H) (V) Spiced walnuts, Corgonzola cheese, fine herbs, walnut sherry dressing	480
CANADIAN LOBSTER BISQUE (H) Bouillon, butter-poached lobster	480
FRESH ONION SOUP (H) Caramelized onion, thyme, Cognac, topped with bread and Gruyere cheese	430
PORCINI MUSHROOM SOUP (V) Porcini and forest mushrooms, white truffle essence	430

CHILLED SEAFOOD	
FOR SHARING	
PREMIUM SEAFOOD TOWER Coban ring crab, Hokkaido scallop, Canadian lobster, Citrusy oyster, clam crab claw, Cocktail sauce, Avocado, mango chutney, Thai chili hot sauce	5,200
GRILLED LUXURY SEAFOOD SELECTION Canadian lobster, Hokkaido scallop, tiger prawns, tuna	4,200
KAVANI OBCETRA PRESTIGE CAVAR (30 grams) Sims olive fission, olives, shalloes and chopped eggs	4,200
CLILLARDEAU OYSTER N.2 per 4 pcs	1,450
OSTRA REGAL OYSTER N.2 Cocktail sauce, lemon, mango chutney, Thai chili hot sauce	1,400
AKAMI TUNA TATAKI (H) Orange ponzu sauce, kani, Togarashi and sesame	750
PRAWN COCKTAIL Cocktail sauce, lemon	750
RAW OBESILLIC PRAWN Tamaro Gasparito, avocado	680

SEAFOOD	
BUTTER ROASTED CANADIAN LOBSTER (150 grams) Garlic & shallots, fresh herbs, Serrano pepper butter	3,000
FRESH LINE CAUGHT DUFFER SOLE Sautéed potatoes, garlic oil, chili	2,300
PAN-FRIED TOOTHFISH (H) Sea garden sauce	2,200
SICILIAN RED PRAWNS TAGLIOLINI (H) Cherry tomatoes, dried chili	780

SAUCES	
Choron sauce (H) Creamy Tomatillo sauce Lemon caper butter	

STEAK	
FOR SHARING	
GRILLED BEEF TASTING SELECTION BLACKBORN WAGYU STRIPLOIN Marbling 5-9 (150 grams), U.S. PRIME RIB EYE (150 grams), STOCKYARD TENDERLOIN Marbling 4-5 (150 grams)	5,200
STOCKYARD CHATEAUBRIAND ANGUS TENDERLOIN Marbling 4-5 (500 grams)	4,800
AUSTRALIAN BLACK ONYX BEEF TOMAHAWK Marbling 2 (1,300 grams)	4,800
JAPAN	
MATSUSAKA STRIPLOIN WAGYU Marbling A5 (200 grams)	4,800
MIYAZAKI STRIPLOIN WAGYU Marbling A5 (250 grams)	4,200
U.S.A.	
U.S. PRIME RIB EYE (200 grams)	3,000
U.S. TENDERLOIN (250 grams)	2,800
AUSTRALIA	
BLACKBORN WAGYU STRIPLOIN Marbling 5-9 (250 grams)	4,800
STOCKYARD PRIME RIB Yorukine padding, Marbling 4-5 (340 grams) (H has advance order request)	3,600
MAYURA WAGYU TENDERLOIN Marbling 8-9 (200 grams)	3,800
OKAN PUREBRED WAGYU STRIPLOIN Marbling 8-9 (200 grams)	3,500
MARGARET RIVER WAGYU RIB EYE Marbling 8-7 (300 grams)	3,400
STANBROKE SANCHOKU WAGYU STRIPLOIN 8TILION CHEESE CURED Marbling 4-5 (300 grams)	3,900
STOCKYARD TENDERLOIN Marbling 4-5 (250 grams)	2,400
ADD TO ANY STEAK	
HOKKAIDO SCALLOPS (2 pcs)	680
SEARED FOIE GRAS (40 grams)	680
GRILLED TIGER GRASS (2 pcs)	450

SAUCES	
BDC sauce Bearnaise (H) Café de Paris butter Chermoula (V) Nam joo jeon Porcini & red wine (H) Red wine jus (H) Veal jus (H)	

MAIN COURSE	
TOURNEOS VEAL ROSSINI'S (H) Poulet gras, black truffle Madeira sauce	2,800
AUSTRALIAN LAMB RACK (250 grams) (H) Charred onion & peas, red wine jus	2,200
CHARGOLF HALF BABY CHICKEN (H) Crispy skin, roast chicken jus, woodruff Verde sauce	800
RISOTTO WITH OYSTER LEAF (V) Greek yogurt and lime	680

SIDES	
BAKED BONE MARROW GREMOLATA	300
CREAMED SPINACH, PARMESAN CHEESE, BLACK TRUFFLE OIL (V)	250
MAPLE-GLAZED BAKED SWEET POTATO (V)	250
ERYNGIUM MUSHROOM WITH GARLIC AND THYME (V)	220
MASHED POTATOES (V)	220
CLASSIC POTATO AU GRATIN (V)	220

GRILLED SIDES	
BROCCOLINI, GARLIC OIL, CHELLI, LIME (V)	250
GREEN ASPARAGUS, PESTO SAUCE (H) (V)	250
HERILOOM BABY CARROTS (V)	220

DESSERTS	
BAKED ALASKA FOR TWO (H) Chocolate ice cream, black cherry ice cream, vanilla ice cream, raspberry, orange, Boscian	680
CHERRY SUZETTE (H) Vanilla ice cream, orange sugarfree, Chambau	450
MARULOLANE CAKE (H) 17 layers of pistachio, chocolate, hazelnut	350
NEW YORK CHEESECAKE The classic, strawberry	350

HERITAGE SERIES	
(H) CONTAINS ALCOHOL	(H) CONTAINS NUTS
(P) CONTAINS PORK	(V) VEGETARIAN

Prices are in Thai Baht and subject to 10% service charge and applicable government taxes.

朝食、ティータイム営業のダイニングブッフェレストラン。想定メニュー：デザート、パストリー、ドリンク。取り扱い品目：季節の生フルーツ、B品生フルーツ、冷凍フルーツ、かんしょ。希望取引数：20箱/週。



APPETIZERS	
Hummus	260
Pomegranate, pita, pickled sour cherries, heirloom tomatoes, Pita bread and croutons.	
Burrata Crostini	350
Broccoli and extra virgin olive oil.	
Crab & Corn Fritters	320
Aiocado dip.	
Manchego & Parma Ham Croquettes	350
5-spiced paprika oil.	

SOUPS	
Roasted Tomato Soup	320
Panzanella, local pizza, and Parmigiano Reggiano cheese.	
Vegetable Noodle Soup	300
Local vegetables, fresh herbs and egg noodles.	

SALAD	
Added grilled chicken	150
prawns	180
grilled tofu	120
Quinoa Bowl	460
Hard boiled hen's egg, avocado, pomegranate, spiced walnuts and feta cheese.	
Beets and Strawberries	480
Stofaca, pickled red finger chili, sherry vinegar, pita and mint.	
Caesar Salad	470
Romaine lettuce, beans, croutons and classic Caesar dressing.	
Local Garden Greens & Vegetables	380
Delicate local greens, seasonal garden vegetables and red wine vinaigrette.	

BREADS & SANDWICHES	
Club Sandwich	450
Crispy bacon, honey ham, roasted chicken, fried egg, herb oil, lettuce, tomato and French fries.	
Chickpea Hummus Wrap	380
Roasted red peppers, avocado, olives, tabbouleh and grilled Halloumi cheese.	
Lobster Taco	540
Celeriac oil, grilled olive and black truffle.	
Wagyu Beef Burger	550
English Cheddar cheese, oil, pickle, Russian dressing, iceberg lettuce, tomato and French fries.	

- 🍷 Alcohol
- 🐷 Pork
- 🐮 Beef
- 🐔 Shellfish
- 🥛 Dairy
- 🌱 Vegan
- 🥚 Eggs
- 🌿 Vegetarian
- 🌰 Nuts
- 🌾 Gluten

All prices are in Thai Baht, subject to 10% service charge and applicable government tax.

ESPRESSO
BREAKFAST MENU

<p>HEALTHY BREAKFAST</p> <p>Sweet Walnut & Almond Smoothie 240</p> <p>Fruit Gazpacho Ginger Smoothie 250</p> <p>Homemade Granola 320</p> <p>Toasted rolled oats, honey, hazelnuts and dried apples with your choice of milk (hot or cold, full, skim, or soy milk) or yogurt (plain or low fat).</p> <p>Egg White Omelets with Delicate Fresh Herbs 320</p> <p>Local garden green vegetables.</p> <p>Coconut Pancakes 320</p> <p>Organic honey, a touch of lavender and ponzo.</p>	<p>PASTRY BASKET</p> <p>Whole Wheat Muffin 300</p> <p>Multigrain toast and muffins, country grain served with fruit preserves.</p> <p>Fruit Danish, Muffin, Chocolate and Plain Croissants 360</p> <p>Chocolate and Plain Croissants</p> <p>Fruit preserves and butter.</p> <p>Cereals with your choice of: 270</p> <p>Balain Bran 1</p> <p>Corn Flakes 1</p> <p>Gluten Free Rice bubbles 1</p> <p>All Beans 1</p> <p>Nutri-Grain 1</p> <p>Special K 1</p> <p>Coco Pops 1</p> <p>Choice of milk (hot or cold, full, skim, or soy milk or yogurt (plain or low-fat))</p>
<p>ENERGIZING FRUITS AND YOGURTS</p> <p>Seasonal Tropical Fruit Plate 300</p> <p>Watermelon, pineapple, melon and mango.</p> <p>Seasonal Local Fruit Salad 280</p> <p>Mint, honey syrup and toasted coconut.</p> <p>Traditional Fruit Salad 280</p> <p>Local seasonal fruits, fresh squeezed orange and passion fruit dressing.</p> <p>Bircher Muesli 300</p> <p>Green apple, walnuts, oatmeal, raisin and cinnamon.</p> <p>Cinnamon Scented Chaiwan 280</p> <p>Apples, walnuts and honey.</p> <p>Greek Yogurt Parfait 300</p> <p>Banana, berries, coconut, pumpkin seed and granola.</p> <p>A Selection of Yogurt 260</p> <p>Low fat, plain, mango, passion fruit, honey, berries, or virgin coconut yogurt.</p>	<p>LOCAL RECIPE</p> <p>Biao Congee 350</p> <p>Choice of chicken or chicken and traditional condiments.</p> <p>Kai Jiao 370</p> <p>Thai style omelet with minced pork served with steamed jasmine rice.</p> <p>Khao Phad Gai, Gungo or Moo Fried rice with chicken, shrimp or pork served with fried egg 370</p>
<p>EGGS AND THINGS</p> <p>Omelets 420</p> <p>Goat cheese, spinach, semi dried tomatoes and herb fried potatoes.</p> <p>Egg Benedict 450</p> <p>Toasted English muffin, Canadian bacon, poached hen's egg, Hollandaise sauce, and roasted fingerling potatoes.</p> <p>Three Eggs Any Style 250</p> <p>Choice of poached, fried or scrambled.</p> <p>Selection of Imported Cheeses 450</p> <p>Dried fruits, onion raisin chutney and crisps.</p> <p>Selection of Imported Cold Cuts 380</p> <p>Onion raisin chutney, gravy mustard and crisps.</p> <p>American Breakfast 420</p> <p>Pork or chicken sausage, bacon or pork ham, mushrooms, herb mustard, tomatoes, fried potatoes and egg with your choice of poached, scrambled or fried.</p> <p>Smoked Salmon Avocado Toast 500</p> <p>Multigrain bread, avocado, toasted seaweed, red onions and lime.</p> <p>Honey Pancakes 400</p> <p>Strawberries, berries and maple syrup.</p>	<p>ARABIC & SOUTH ASIAN</p> <p>Hummus 260</p> <p>Chicken, Tahini sauce, lemon, olive oil and Pita bread</p> <p>Foof Moutamadous 280</p> <p>Black beans, carrot powder, lemon juice, olive oil and Pita bread</p> <p>Shakshouka 280</p> <p>Scrambled eggs, carrots, onion, olive oil, salt, black pepper and Pita bread</p> <p>Also Bhuaji 350</p> <p>Peas, curry, onion, masala and Pita bread</p> <p>Chana Masala 280</p> <p>Chicken, tomato sauce, Paratha bread</p> <p>SIDE ORDERS</p> <p>Avocado 200</p> <p>Grilled tomato 120</p> <p>Herb fried potatoes 140</p> <p>Smoked salmon 220</p> <p>Chicken sausage 160</p> <p>Pork sausage 160</p> <p>Bacon 180</p>

- 🍷 Alcohol
- 🐷 Pork
- 🐮 Beef
- 🐔 Shellfish
- 🥛 Dairy
- 🌱 Vegan
- 🥚 Eggs
- 🌿 Vegetarian
- 🌰 Nuts
- 🌾 Gluten

All prices are in Thai Baht subject to 10% service charge and applicable government tax.

DESSERTS	
Lemon Tart	420
Lemon curd, meringue and blue berries.	
Khao Niew Mamuang	380
Mango with sticky rice and coconut cream.	
Green Tea Crème Brûlée	360
Green tea scented custard and caramelized cassonade sugar.	
Brownie	420
Triple chocolate, marshmallow, caramel, vanilla-ice cream, cookie dough, raspberries, and lime zest.	
Selection of Sorbet & Ice Cream	120
Berries and Tuile.	
Local Fruit Plate	300
Seasonal local fruits and fresh berries.	
Selection of Imported Cheeses	450
Dried fruits, onion raisin chutney and crisps.	

ランチとディナーで営業する高級中華。想定メニュー：デザート、パストリー、ドリンク。取り扱い品目：季節の生フルーツ、B品生フルーツ、冷凍フルーツ、かんしょ。希望取引数：5箱/週。



甜. 點

DESSERT

蒸/炸

奶皇/蓮茸壽包
Steamed or deep-fried custard and lotus seed paste bun 160
ชาลาเป่าข้าวท้อนิ่งหรือทอด ไล้ครีมหรือเม็ดบัว

黑糖棗皇千層
Steamed layered red date black sugar cake Cantonese style 160
ขนมพุทธราชินีกวางตุ้ง

流心煎堆
Deep-fried sesame dumpling with salted egg yolk custard 180
บัวลอยจากทอดไล้ครีมไข่แดงเค็ม

豆沙/棗茸窩餅
Red Bean or red date pancake 220
ถั่วแดงหรือพุทธราชินีทอด

焗酥皮芝麻湯丸
Black sesame dumpling with puff pastry 240
พายอบไส้กาดำ

薑茶銀杏芝麻湯丸
Sesame dumplings and ginkgo berry in ginger tea 260
บัวลอยเปะก๊วยนำขิง

紅粉胭脂甘露
Chilled sago and pomelo in guava cream 260
สาธุส้มโอครีมนำฝรั่ง

デザートメニュー

朝食～ランチ、ディナー時間帯に営業するカリフォルニアダイニング。想定メニュー：デザート、ドリンク。取り扱い品目：季節の生フルーツ、B品生フルーツ、冷凍フルーツ、かんしょ。希望取引数：5箱/週。



SoCal
CALIFORNIA CUISINE

SoCal
CALIFORNIA CUISINE

BREAKFAST MENU 1

Eggs To Your Liking (V) Two eggs poached, soft or egg white, hard boiled, sunny side up, scrambled or as omelet. Served with roasted potato and confit tomato	360
SoCal Eggs Benedict (V) Sourdough, Hollandaise, avocado, grilled tomato	450
Tropical Fruit Granola (N) (V) Greek yogurt, mango, passionfruit, pineapple	450
Smoked Salmon Toast Scrambled eggs, sour cream, berry tomato	480
Avocado Toast (N) (V) Edamame hummus, almond dukka, fresh herbs	420
Spicy Shakshuka (V) Poached eggs, spicy tomato sauce, sourdough	420
Poppy Seed Pancakes (N) (V) Whipped cream, citrus honey	320

BREAKFAST MENU 2

Eggs To Your Liking (V) Two eggs poached, soft or egg white, hard boiled, sunny side up, scrambled or as omelet. Served with roasted potato and confit tomato	360
SoCal Eggs Benedict (V) Sourdough, Hollandaise, avocado, grilled tomato	450
Coconut Granola bowl (N) (V) Greek yogurt, coconut, pineapple, banana	450
Smoked Salmon Toast Scrambled eggs, sour cream, berry tomato	480
Turkish Menemen Scrambled Eggs (V) Tomatoes, fresh herbs, Feta cheese	450
Lamb Laccmajun Toast Fresh herbs, fried egg, fried potato	480
Candied Pecan Pancakes (N) (V) Maple syrup, whipped butter	320

HOT BEVERAGES

Americano	140
Espresso	140
Decaffeinated	140
Double espresso	160
Cappuccino	150
Latte	150
Mocha	150
Chocolate	150

TWIG TEA LIST

English Breakfast	170
French Earl Grey	
1837 Black Tea	
Queen Jasmine	
Imperial Oolong	
Emperor Sencha Japan	
Moroccan Mint	
Chamomile	

Contains Nut (N) Vegetarian (V)
Prices are in Thai Baht and subject to 10% service charge and applicable government taxes.

BEVERAGE

FRUIT SQUEEZED JUICE Orange, lime, pineapple, watermelon, carrot, mango	190
DETOX JUICE 250	
Venice Beach Apple juice, green apple, cucumber, celery, sweet basil	
Santa Monica Carnit juice, orange juice, pineapple juice, turmeric, powder, black pepper	
Bay Watch Watermelon juice, apple juice, pineapple juice, beetroot juice, strawberry	
Malibu Beach Coconut water, pineapple juice, apple juice, lemon juice, mint leaf	
SMOOTHIES 220	
Golden Gate Watermelon, pineapple, green apple, apple juice	
Hollywood Mango, pineapple, yogurt, milk, honey	
Napa Valley Strawberry, blueberry, raspberry, grape juice	
Sequoia Mango, orange, passion fruit, yogurt, milk	

SEAFOOD BAR

David Hervé Oyster (3pc/6pc/10pc) Red wine shallot mignonette, SoCal hot sauce	490/880/1300
Big Sur Seafood Plate White Canadian lobster, oysters, tiger prawns, tuna tartare, mussels	2490
Lobster Tostada (S) Citrus, basil, taragon, snow peas, salsa roja	550
Scorched Hamachi Crudo (S) Lemongrass gazpacho, pickled jalapeno, white onion	490
Tiger Prawn Ceviche (A) Mexcal Bloody Mary marinade, avocado, tostada	390
Tuna Tartare (N) Ginger soy dressing, avocado crema, coriander, mango, cucumber	390

APPETISERS

Grilled Octopus Caponard & lime granolata, baby potato, fermented jalapeno aioli	650
Avocado Toast (V) (N) Edamame hummus, almond dukka, green herbs	320
Baja Fish Tacos (S) Handmade soft corn tacos, Chipotle aioli, pickled cabbage, Pico de Gallo	350
Pork Carnitas Tacos (P) Handmade soft corn tacos, roasted pineapple salsa, Adobo chili sauce	350

PASTA

Coriander & Cashew Pesto Casarecce (V) (N) Zucchini, Pecorino cheese, toasted cashew	390
Tiger Prawn & Chorizo Linguine (S) (P) Homemade Chorizo, sweet corn, sour cream, salsa roja	480
Rigatoni & Sausage Mascarpone (P) Homemade fennel sausage, Broccolini, lemon, Parmesan	440
Bucatini Napolitana (V) Roasted tomato sauce, ricotta cheese, fresh basil	350



GARDEN SALAD

Chunky Green Avocado Salad (S) (V) (N) Green beans, pistachio, cucumber, rocket, citrus	370
Rainbow Swiss Chard Salad (V) Heirloom cherry tomato, feta, strawberry, white grape, vinaigrette	390
Arugula & Apple Salad (V) (N) Apple cider & elderflower vinaigrette, Pecorino cheese, almonds	350
Roasted Beetroot Salad (V) (N) Hazelnut, Romanesco, candied pecans, whipped goat's cheese	370

PIZZA

Fresh Mozzarella (V) Fresh basil, Parmesan, Burrata, Marinara sauce	420
Seasonal Wild Mushroom (V) Melted leeks, fresh thyme, garlic confit	450
Black Truffle & Prosciutto (P) Taleggio cheese, red onion, wild rocket	590
Whole Lobster (S) (P) Pancetta, Taleggio cheese, Marinara sauce	2100
Kabocha Squash (S) (P) (N) Pepperoni, Manchego cheese, Ricotta cheese	450
Seafood Marinara Shrimp, mussels, blue swimmer crab, Mozzarella	580
Garden Veg (V) (N) Cashew Pesto, Mozzarella, Marinara sauce	380

SIDES

Crispy Duck Fat Potatoes (S) Sage, Thyme, Lemon	210
Charred Broccolini Roasted garlic & lemon tahini	190
Caramelized Kabocha Squash (S) (V) (N) Maple syrup glaze, sourdough crumbs, roasted pumpkin seed	210
Straight Cut Fries (V) Old bay aioli, Italian parsley	190



Signature (S) Contains Alcohol (A) Contains Nut (N) Contains Pork (P) Vegetarian (V)
All prices are in Thai Baht subject to 10% service charge and applicable government tax.

MAIN COURSE

Ranger's Valley Flat Iron Steak Honeydew & Dijon dip, orange tempura, beef tallow vinaigrette	990
Cioppino Seafood Stew (A) Tiger prawns, clams, black mussels, cod, crab, tomatoes	990
Pan Roasted Cod Saffron leeks, sautéed asparagus & red radish, potato crisps	890
Lumina Farm's Barbeque Lamb Rump (S) Ancho chili jus, roasted eggplant, mint & cucumber	890
Free Range Pork Chop (P) Rosemary spice rub, red wine & apple berry compote, shiitake, fennel	790
Grilled Chicken Asado (S) 1/2 Spring Chicken, Achiote marinade, tortillas, banana peppers	490

SWEETS

PB&J Ice Cream Sandwich (N) Peanut butter, peanut, berry jam, peanut praline	200
Cherry "Pie" Cherry compote, graham crackers, white chocolate mousse	220
No Bake Avocado Cheesecake (N) Cream cheese, coconut & pecan crust, fresh strawberries	200
California Dream Chocolate Cake Chocolate layer cake, coffee chocolate ganache, chocolate shavings	220

Chef de Cuisine: Dominic Hong
Please note that products may change due to seasonality.

朝～24時まで営業。朝食、軽食、スイーツ、アフタヌーンティーなどを提供。夜はラウンジバーを営業。想定メニュー：デザート、ペストリー、ドリンク。取り扱い品目：季節の生フルーツ、B品生フルーツ、冷凍フルーツ、かんしょ。希望取引数：5箱/週。



AFTERNOON TEA

THB 1,100 for one person | THB 1,990 for two persons

From 14:30 to 17:30 hours

Sandwiches

Blue swimmer crab & cucumber, spiced mayonnaise

แซลมอนครีบน้ำครกและมายองเนสรสเผ็ด

Chicken ham, Cheddar cheese, Pommery mustard

แซลมอนแฮมไก่ ผัดซอสคาร์และมิสซอสพอมเมอรี

Smoked salmon horseradish rye, salmon roe

แซลมอนรมควันและฮอร์สเรดิชไร และไข่แซลมอน

Beetroot hummus, pistachio crushed

แซลมอนบีทรูทฮัมมุส

Spinach quiche

พายผักโขม

All prices are in Thai Baht subject to 10% service charge and applicable government tax. ราคาอาหารและเครื่องดื่มเป็นบาทไทย มีค่าบริการเพิ่มอีก 10% และภาษีมูลค่าเพิ่ม

Pastries

Dark chocolate choux craquelin, salted toffee & 60% chocolate cream

พายช็อกโกแลตดำครีมชีสซอสเค็มและครีมช็อกโกแลต

Mendiant 70% - assorted seasoned nuts & candied fruits

พายช็อกโกแลต 70% นัทรสเผ็ดและผลไม้เชื่อม

Chocolate citrus tart

พายช็อกโกแลตส้ม

Cocoa nibs dacquoise with Madagascar vanilla, milk chocolate mousse

พายชีสโกโก้นัทวานิลลาและครีมช็อกโกแลต

Crème de cacao mini cupcakes

เค้กช็อกโกแลตมินิ

Mandarin ganache, dark chocolate bonbon

พายช็อกโกแลตส้มและช็อกโกแลตดำ

Scones, strawberry jam, clotted cream

เค้กขนมปังอบเนยและครีมข้น

Our chocolate pastries are made with French Valrhona chocolate and Mark Rin Thai organic chocolate



Breakfast Menu

Available from 8:00 - 12:00 hours

Sweet Walnut & Almond Smoothie 240

Fruits Gazpacho Ginger Smoothie 220

Fruit Danish, Muffin, Chocolate & Plain Croissant 360

Greek Yogurt Parfait 300

Banana, berries, coconut, pumpkin seed and granola.

Smoked Salmon Avocado Toast 500

Multigrain bread, avocado, toasted sesame, red onions and lime.

Alcohol Pork Beef Shellfish Dairy
Vegan Eggs Vegetarian Nuts Gluten

All prices are in Thai Baht subject to 10% service charge and applicable government tax.

All Day Menu

Available from 11:00 - 24:00 hours

SIMPLE SNACKS

Smoked & Marinated Olives 280

Citrus, chili and herbs.

Hummus 260

Pomelo, pistachio, pickled sour cherries, heirloom tomatoes, Pita bread and cruditiés.

Burrata Crostini 350

Broccoli and extra virgin olive oil.

Crab & Corn Fritters 320

Avocado dip.

Manchego & Parma Ham Croquettes 350

Smoked paprika aioli.

Latino Spiced Chicken Taquitos 360

Citrus chili yogurt.

THAI SNACKS

Handmade Vegetable Spring Rolls 220

Sweet chili dip.

Yum Pak Bung Grob 220

Fried morning glory, sweet and spicy shrimp dip.

Nam Prik Ong 250

Thai shrimp paste, ground pork, plum tomato, shallot, garlic, dried chili, cucumber, cabbage, bok choy and pork rinds.

Wagyu Beef Satay 450

Peanut sauce, lightly pickled shallots and cucumber.

DESSERTS

Local Fruit Plate 300

Seasonal local fruits.

Lemon Tart 420

Lemon curd, light crust, meringue and blue berries.

Khao Niew Manuang 380

Mango with sticky rice and coconut cream.

Green Tea Crème Brûlée 360

Green tea scented custard and caramelized cassonade sugar.

Chocolate Orange Cake 240

Raspberry mousse and crumble.

ベーカリー・カフェ。想定メニュー：デザート、ペストリー、ドリンク。取り扱い品目：季節の生フルーツ、B品生フルーツ、冷凍フルーツ、かんしょ。希望取引数：20箱/週。



BUTTER
bakery & cafe

FRESHLY SQUEEZED JUICE
190

Orange Lime Pineapple Watermelon

Coconut Carrot Mango

SMOOTHIES 220

Banana, peanut butter and chocolate milk.
Matcha, spinach, mango and coconut milk.
Strawberry, chocolate, vanilla and almond milk.
Redberries, yogurt, goji and milk.
Create your own smoothies. Please select from our fresh juice.

HEALTHY & SUPER FOOD JUICE 250

Vitamina
Carrot, orange, lime and maca powder.

Green Thumb
Green apple, celery, cucumber, lemon and spirulina powder.

Tropical
Mango, papaya, tangerine and acai powder.

Summer Time
Watermelon, lime, ginger, strawberry and maqui berry powder.

All prices are in Thai Baht inclusive of 10 % service charge and applicable government tax.

BUTTER
bakery & cafe

FRESHLY MADE-TO-ORDER CAKE SELECTIONS

Savour the sweetness of every moment. For whatever the occasion, whether a birthday, anniversary, or simply relishing life's sweet moments, our made-to-order cakes promise impeccable craftsmanship and a symphony of flavours. Order must be placed at least four hours in advance to guarantee freshness. We kindly request you to inform our dedicated staff of any special inscription you would like on your cake for your special occasion. Contact our dedicated staff at Butter between 08:00 and 19:00 hours, or simply call +66 (0)2 656 0444 or email dining@butterbgh.com.

2 Pounds THB 1,600

Milk Chocolate and Toffee
Milk chocolate and salted toffee cake, with feuilletine biscuit and milk chocolate mousse on a delicate vanilla base, topped with gold milk chocolate mirror glaze and curls.

Mix Berry Mousse
Layers of mix berry compote and berry mousse on delicate vanilla base, decorated with red velvet coating, raspberry chocolate, fresh berries and edible flowers.

Chocolate Truffle
Heavenly chocolate truffle cake featuring layers of truffle ganache, and feuilletine on a rich chocolate biscuit, all wrapped in a smooth chocolate velvet coating.

Blueberry Cheesecake
Rich creamy cheesecake with a burst of sweet blueberry filling, topped with white chocolate.

Coconut and Coffee
Coffee ganache and coconut mousse on a coconut biscuit, with chocolate curls and gilded coconut strands, all wrapped in a smooth ivory velvet coating.

Prices are net and inclusive of applicable government tax.

BUTTER
bakery & cafe

FRESHLY MADE-TO-ORDER CAKE SELECTIONS

CELEBRATION CAKE
2 Pounds THB 1,800 / 3 Pounds THB 2,600 / 4 Pounds THB 3,600

Strawberry Shortcake
Heavenly creation of vanilla cream and fresh strawberries nestled between layers of moist vanilla sponge cake, crowned with glazed fresh strawberries.

1 Pound THB 990 / 2 Pounds THB 1,600 / 3 Pounds THB 2,500

★ Carrot Cake
Classic carrot cake, featuring moist carrot layers topped with citrus-kissed cream cheese icing. Perfect balance of sweet and tangy flavours.

★ Almond and Coffee
Layers of heavenly coffee buttercream and coffee-infused biscuit, soaked in aromatic coffee syrup and sprinkled with caramelised almonds.

★ Pandan and Coconut
Layers of pandan cream and coconut mousse delicately nestled on a coconut biscuit, all wrapped in pandan velvet coating.

★ Royal Chocolate Feuillantine
Layers of rich chocolate mousse, velvety chocolate fudge, feuillantine on a rich chocolate biscuit, all wrapped in dark chocolate glaze.

Prices are net and inclusive of applicable government tax.

■タイアップ先2 ホリデイイン バンコク

<https://www.ihg.com/holidayinn/>

国内ではA～Bグレードにあたる中級ホテル。決して安くは無いが高すぎない価格帯で、有志家庭の利用も多い。認証マーク・ポスター掲出可能。



Holiday Inn



グレード	店舗名	業態	URL	
Aグレード ★★★★★	<ul style="list-style-type: none"> 10ヶ国語サポートバンコクホテル アンタカ リバーサイドバンコク リゾート アマリ バンコク クラウン プラザ バンコク ルンビニパーク IHG ホテル グランデ センター ポイント ホテル ターミナル 21 グランデ センター ポイント タキヤダムリ グランド センター ポイント スクンピット 55 コートヤード バイ マリソット バンコク ザ ランドマーク バンコク ザ リフト バンコク ホテル ザ スクンピット スタンダード, バンコク マハナコン タワークラブ アット レア キャットリウム ホテル リバーサイド バンコク ハイアット リージェンシー バンコク スクンピット バンコク マリソット マークス クイーンズ パーク バンコク マリソット ホテル ゴールド クラウン ヒルトン スクンピット バンコク ブルマン バンコク コンダミナー ブルマン バンコク グランデ スクンピット (旧グランド ミレニアム スクンピット) ブルマン バンコク ホテル G ホテル ミューズ バンコク ホテル ミューズ バンコク ランアン - M ギャラリー ホテル イン バンコク シーロム ミレニアム ヒルトン バンコク モンシエインホテル スクワン バンコク ラッシュン プラザ バンコク ルメリッシュ バンコク ルネッサンス バンコク ラッシュンホテル 	<ul style="list-style-type: none"> 1 2 3 4 5 	<ul style="list-style-type: none"> Delicious Dining Ginger Beer Republic Connecti on VIP Fruits 	<ul style="list-style-type: none"> https://www.ihg.com/holidayinn/hotels/us/en/bangkok/bkkpc/hoteldetail/dining https://www.ihg.com/holidayinn/hotels/us/en/bangkok/bkkpc/hoteldetail/dining https://www.ihg.com/holidayinn/hotels/us/en/bangkok/bkkpc/hoteldetail/dining https://www.ihg.com/holidayinn/hotels/us/en/bangkok/bkkpc/hoteldetail/dining https://www.ihg.com/holidayinn/hotels/us/en/bangkok/bkkpc/hoteldetail/dining
Bグレード ★★★★★	<ul style="list-style-type: none"> Amanta Hotel & Residence Ratchada (アマンタ ホテル & レジデンス ラチャダ) アマリ バンコク アロフト バンコク スクンピット 11 アウタニ スクンピット バンコク ホテル アウタニ リバーサイド バンコク ホテル エイタス バンコク エイタス ルンビニ グランデ メルキュール アトリウム (旧アマリ アトリウム ホテル) グランド センター ポイント ホテル プルシット (旧 センター ポイント ワイヤレス ロード) コートヤード バイ マリソット バンコク スクンピット 20 サトーン グリス, バンコク, マリソット エグゼクティブ アパートメント シバクル バンコク ソフィア ハイ マンション バンコク センター ポイント シーロム センター ポイント ホテル シェド ロム センキューバー クラウド ホテル ソラリア エシジツ ホテル バンコク ソリタス ホテル トリプル トークン シーロム ホテル ノボテル バンコク スクンピット エアポート ホテル バンダク イー スクンピット バンコク バドムワン プリンセス ホテル フォー ポイント バイ シェラトン バンコク スクンピット 15 ホテル インディゴ バンコク ワイヤレス ロード IHG ホテル ホテル ホテル イン バンコク IHG ホテル 	<ul style="list-style-type: none"> 3 4 5 	<ul style="list-style-type: none"> Beer Republic 会議ルーム、シェアオフィス 部屋入れフルーツ 	<ul style="list-style-type: none"> https://www.ihg.com/holidayinn/hotels/us/en/bangkok/bkkpc/hoteldetail/dining https://www.ihg.com/holidayinn/hotels/us/en/bangkok/bkkpc/hoteldetail/dining https://www.ihg.com/holidayinn/hotels/us/en/bangkok/bkkpc/hoteldetail/dining

参考：JTBホテルグレード一覧

https://www.jtb.co.jp/ovs_dp/hotel_grade/list/TH/#9

※実施店舗は最終調整中です。

カフェ・カジュアルダイニング。想定メニュー：デザート、ドリンク。取り扱い品目：季節の生フルーツ、B品生フルーツ、冷凍フルーツ、かんしよ。希望取引数：20箱/週。



朝食、ランチ、ディナータイムに営業しているカジュアルダイニングbuffetレストラン。想定メニュー：デザート、ドリンク。取り扱い品目：季節の生フルーツ、B品生フルーツ、冷凍フルーツ、かんしょ。希望取引数：10箱/週。



SOUP

SOUP OF THE DAY 220
 ซุปประจำวัน

SALAD

CAESAR SALAD 570
 Romaine lettuce, white anchovies, Parmesan
 crisps garlic crouton
 สลัดชีสโรมาเน่ ผักชีส ปลาแอนโชวี พาร์เมซาน เบียร์คัสตาร์ด

GARDEN SALAD 290
 With Parmesan shaving, roasted pumpkin
 Italian dressing
 สลัดผักโขมชีสพาร์เมซาน ฟักทองอบ และ น้ำมันมะกอก

SANDWICHES AND BURGER

GRILLED AMERICAN BURGER 380
 100% beef patty, cheddar cheese, dill pickle, onion
 French fries
 เบอร์เกอร์เนื้อ 100% เนื้อวัวชีสชีดาร์ และ ฟรันทซ์ และ มันฝรั่งทอด

CLUB SANDWICH 390
 Chicken, fried egg, crispy bacon
 mayonnaise, tomato and French fries
 แซนด์วิชหมูย่าง ไก่ ไข่ทอด เบคอนกรอบชีสมายองเนส และ มันฝรั่งทอด

MEDITERRANEAN WRAP 350
 Grilled vegetables, hummus and French fries
 อกหมูย่าง ผักย่าง และ มันฝรั่งทอด

PASTA

SPAGHETTI CARBONARA 400
 Crispy bacon, mushroom, garlic and cream sauce
 หมูทอด เบคอน เห็ด กระเทียม และชีสครีม

PENNE 410
 Shrimps and creamy pesto sauce
 กุ้ง และชีสครีม

PENNE BOLOGNESE 410
 Penne with beef sauce
 แปงนีเนื้อ

FUSILLI POMODORO 300
 Fusilli with tomato sauce
 ฟุซิลลีซอสมะเขือเทศ

MAIN COURSES

PAN-FRIED SALMON 520
 Mashed potatoes with herb butter sauce
 ปลาแซลมอนทอด ผักต้มเนยสมุนไพร

PAN-ROASTED CHICKEN BREAST 450
 Mashed potatoes with mushroom sauce
 อกไก่อบมันฝรั่งและเห็ด และซอสเห็ด

AUSTRALIAN ANGUS BEEF RIB EYE 990
 Sautéed mixed vegetables and French fries
 เนื้อวัวอบ ผักต้ม และ มันฝรั่งทอด

THAI SPECIALTIES

POH PIA JAE 220
 Vegetables Spring Rolls
 ฝอยเต้าหู้ผักต้ม

KHAO PAD PAK 250
 Fried rice with vegetables
 ข้าวผัดผัก

KHAO PHAD POO 410
 Fried rice with crab meat
 ข้าวผัดปู

PHAD KAPRAO MOO RUE GAI 290
 Fried spicy chicken or pork with basil
 ผัดกะป๋อหมูย่าง

PHAD THAI GOONG 290
 Fried noodles Thai style with shrimps
 ผัดไทยกุ้ง

RAAD NA GOONG 290
 Fried noodles with gravy and shrimps
 ราดหน้ากุ้ง

PHAD SE-EW MOO 270
 Work-fried flat noodles with pork
 ผัดซีอิ๊วหมู

GAENG KIEW WARN GAI 270
 Green chicken curry with eggplant and basil
 แกงเขียวหวานไก่

PHAD PAK RUAM 210
 Fried vegetables with oyster sauce
 ผัดผักรวมมิตร

DESSERTS

TIRAMISU COFFEE CAKE 280
 ทiramisuเค้ก

FRESH FRUIT PLATE 200
 ผลไม้สด

ICE-CREAM SELECTION 90/Scoop
 Vanilla, chocolate, strawberry and Thai tea
 ไอศกรีม

ランチ・ディナー営業のビアホール。デザートメニューもあり。想定メニュー：デザート、ドリンク。取り扱い品目：季節の生フルーツ、B品生フルーツ、冷凍フルーツ、かんしょ。希望取引数：20箱/週。



BEER REPUBLIC
Brews and Bites

SNACKS
"LAUGHTER IS BRIGHTEST WHERE FOOD IS BEST"

- "NUTS & BOLTS" 150
Beer Republic party mix
รวมผลไม้สดรสดี 20 ชนิด
- ROASTED CASHEW NUTS 140
รสเค็ม รสหวาน รสเปรี้ยว รสขม
- THAI SPICED SEEDS 130
รสเผ็ด รสเค็ม รสเปรี้ยว รสขม
- THAI PRAWN CRACKERS 130
รสเค็ม รสเปรี้ยว รสขม
- CHEILU EDAMAME 130
รสเค็ม รสเปรี้ยว รสขม
- CRISPY FORK 240
House-made spicy sauce
รสเผ็ด รสเค็ม รสเปรี้ยว รสขม

THE BITES

- BUFFALO DIP 260
Hot spicy chunky dip with Rice Crackers
รสเผ็ด รสเค็ม รสเปรี้ยว รสขม
- PULLED PORK SPRING ROLLS 240
Mustard sauce
รสเค็ม รสเปรี้ยว รสขม
- CHECKIN WINGS 290
Korean spicy sauce, sesame seeds, yuzu pickles
รสเผ็ด รสเค็ม รสเปรี้ยว รสขม
- THE SILE WITH SPICY SAUCE 240
รสเผ็ด รสเค็ม รสเปรี้ยว รสขม
- FRIED CALAMARI 240
Chili citrus dip
รสเผ็ด รสเปรี้ยว รสขม
- GRILLED WHITE PRAWNS 260
Citrus, Thai spices, chili citrus marinade
รสเผ็ด รสเค็ม รสเปรี้ยว รสขม

SALADS

- THE CLASSIC CAESAR 280
Romanian lettuce, anchovies, Parmesan, croutons, bacon
รสเค็ม รสเปรี้ยว รสขม
- THE MIX TOSSED 190
Mixed leaves, tomatoes, cucumbers, olives, carrots, radishes, avocado, feta, balsamic dressing
รสเค็ม รสเปรี้ยว รสขม
- YAM SOM-O 240
Spicy peanuts salad with roasted coconut
รสเผ็ด รสเค็ม รสเปรี้ยว รสขม

ADD TO YOUR SALAD - เพิ่มรสชาติให้มันอร่อยขึ้น

ADD Chicken 120 | Beef ribs 180 | Shrimp 200

SIDES

- Sautéed spinach with roasted garlic - รสเค็ม รสเปรี้ยว รสขม 90
- House-made coleslaw - รสเปรี้ยว รสขม 90
- Shoestring fries - รสเค็ม รสเปรี้ยว รสขม 90
- Steamed jasmine rice - ข้าวหอม 50

Contains pork มีหมูเป็นส่วนประกอบ Vegetarian รับประทานได้

All prices are in Thai Baht subject to 10% service charge and applicable government tax.

BEER REPUBLIC
Brews and Bites

SHARED BITES

- NACHOS 290
Cheese, refried beans, sour cream, onions, jalapenos, salsa and avocado crema
รสเค็ม รสเปรี้ยว รสขม
- ADD Pulled pork 160
รสเค็ม รสเปรี้ยว รสขม
- Beef ribs 180
รสเค็ม รสเปรี้ยว รสขม
- POUTINE IDE! 390
French fries, Cheddar & Fontina cheese, short rib, gravy
รสเค็ม รสเปรี้ยว รสขม
- CHANG MAI PORK SAUSAGE AND CRISPY PORK RINDS 240
รสเค็ม รสเปรี้ยว รสขม
- SLOAN'S BARBECUED SAUSAGE PLATTER 420
House-made barbecue, creamy sauce, mustard mayo, and house-made spicy sauce
รสเค็ม รสเปรี้ยว รสขม
- BEER-ROASTED CHICKEN 240
Served with roasted garlic
รสเค็ม รสเปรี้ยว รสขม
- Whole chicken 400
รสเค็ม รสเปรี้ยว รสขม
- BAKED MAC & CHEESE 290
Cheddar, beef, mozzarella
รสเค็ม รสเปรี้ยว รสขม
- ADD Pulled pork 160
รสเค็ม รสเปรี้ยว รสขม
- Beef ribs 180
รสเค็ม รสเปรี้ยว รสขม
- BEER REPUBLIC CRISPY PORK KNUCKLE 490
House-made barbecue, mustard, gravy and house-made spicy sauce
รสเค็ม รสเปรี้ยว รสขม
- TANDOORI SPICE ROASTED CAULIFLOWER 190
Patachka, pickled shallots, pomegranate, rita
รสเค็ม รสเปรี้ยว รสขม
- Full head 290

THE LOCALS

- SOM TAM 230
Tamar, green papaya salad, dried shrimp, bean string, cabbage nut
รสเปรี้ยว รสเค็ม รสขม
- PHAD PAK HUNG 220
Garlic & chili morning glory
รสเค็ม รสเปรี้ยว รสขม
- GAI PHAD MIE MAMOUNG HIMMAPHAN 270
Dry-fried chicken with andouille sausage and chili
รสเค็ม รสเปรี้ยว รสขม
- GAI TAKRAI TOO GROH 260
Deep-fried marinated chicken with crispy lemongrass
รสเค็ม รสเปรี้ยว รสขม
- PHAD KAPRAO MOO 240
Dry-fried marinated pork and hot head
รสเค็ม รสเปรี้ยว รสขม
- BEER PHAD BEER REPUBLIC 300
Fried rice with peanuts, crab and sweet pork
รสเค็ม รสเปรี้ยว รสขม
- PHAD THAI GOONG 310
Dry-fried rice noodles with peanuts
รสเค็ม รสเปรี้ยว รสขม

Contains pork มีหมูเป็นส่วนประกอบ Vegetarian รับประทานได้

All prices are in Thai Baht subject to 10% service charge and applicable government tax.

BEER REPUBLIC
Brews and Bites

ALL-TIME FAVOURITES

"I WON'T BE IMPRESSED WITH TECHNOLOGY UNTIL I CAN DOWNLOAD FOOD"

- LOW & SLOW PULLED PORK SANDWICH 390
Two hours BBQ sauce, crispy onions, creamy slaw, yuzu pickles, house-made sandwich bread
รสเค็ม รสเปรี้ยว รสขม
- 36-HOUR SLOW COOKED BBQ BEEF RIBS 590
Black rice vinegar BBQ sauce, apple slaw
รสเค็ม รสเปรี้ยว รสขม
- TENNESSEE BBQ PORK RIBS 330
Tennessee BBQ sauce, apple slaw
รสเค็ม รสเปรี้ยว รสขม
- THE SMASH BURGER 450
American Cheddar, yuzu pickles, onion, secret sauce, brischa bus
รสเค็ม รสเปรี้ยว รสขม
- BILE CHEESE MUSHROOM SMASH BURGER 490
Bourbon cheese, mushroom, garlic onion, Whitefish marinated eggs, soft pickles and fries
รสเค็ม รสเปรี้ยว รสขม
- THE REPUBLIC CHICKEN QUESADILLA 360
Ancho-spiced chicken, house pickles, jalapenos, avocado crema
รสเค็ม รสเปรี้ยว รสขม
- BEER BATTERED FISH AND CHIPS 420
รสเค็ม รสเปรี้ยว รสขม
- GRILLED AUSTRALIAN BEEF RIB EYE 300 g. 990
Peppercorn sauce with roasted garlic and fries
รสเค็ม รสเปรี้ยว รสขม
- THE VEGETABLE WRAP 290
Five-spice ribs with bean sprouts, carrots, cucumbers, capsicum and avocado relish served with fries
รสเค็ม รสเปรี้ยว รสขม
- SEARED MARINATED TUNA 360
Lettuce, root potatoes and citrus dressing
รสเค็ม รสเปรี้ยว รสขม
- SPAGHETTI BOLOGNESE 350
รสเค็ม รสเปรี้ยว รสขม

DESSERTS

- Waffles 200
Whipped cream, chocolate sauce, strawberry ice cream, green tea ice cream, salted caramel nuts and banana
รสเค็ม รสเปรี้ยว รสขม
- BANANA FRITTERS 200
Black sesame ice cream
รสเค็ม รสเปรี้ยว รสขม
- CHOCOLATE TART 230
Whipped vanilla cream
รสเค็ม รสเปรี้ยว รสขม
- BROWNIE CARAMEL SUNDAE 250
Brownie vanilla caramel ice cream, coconut cookie, brownie bites, whipped cream, caramel
รสเค็ม รสเปรี้ยว รสขม
- STRAWBERRY CHEESE CAKE SUNDAE 250
Strawberry cheese cake ice cream, whipped cream, vanilla cookie and almond wafer
รสเค็ม รสเปรี้ยว รสขม
- ALMOND & DARK CHOCOLATE SUNDAE 250
Almond dark chocolate ganache ice cream, whipped cream, peanut cookie, chocolate sauce, sugar bread
รสเค็ม รสเปรี้ยว รสขม
- HAAGEN-DAZS ICE-CREAM SELECTION (2 SCOOPS) 250
Raspberry sorbet
Brownie vanilla caramel
Almond dark chocolate ganache
Strawberry
Mango sorbet
Strawberry cheese cake
Peanut butter crunch
Coffee
Salted caramel
รสเค็ม รสเปรี้ยว รสขม

Contains pork มีหมูเป็นส่วนประกอบ Vegetarian รับประทานได้

All prices are in Thai Baht subject to 10% service charge and applicable government tax.

■タイアップ先3 UFOドーナツ（1店舗）

<https://www.instagram.com/ufodoughnuts/>

女性2人で立ち上げた店舗で、タイ国内上位5位以内に入った人気スイーツ店。1店舗ですべて手作り。ミスタードーナツ等と比べると価格は少し高めのため、中流以上の有子家庭向け。認証マーク・ポスター掲出可能。POP関連もサンリオ使用のものを積極的に使用したい意向があり、キャンペーン等の設計も自由度が高い。



※実施店舗は最終調整中
です。

募集概要

ご紹介した香港・タイにおけるジャパンフェア（日本産青果プロモーション用飲食店）で販売する商品を募集いたします。

本事業は日本産青果物を現地飲食店にて喫食する機会をすることで消費者と日本産青果の接触機会を増加させ、さらにIMC事業との連携をすることで日本産青果の認知そして理解を促進させることを目的としています。そのためにも多彩な産地・品種といった日本産青果の魅力を示していきたいため、多くの産地からのご協力が賜ればと存じます。なお販売には各種要件がございますので次のページ以降にあります、募集要項をご確認ください。

(1) 対象国・地域：香港、タイ

(2) 対象品目：重点品目（りんご、ぶどう、もも、かんきつ、いちご、かき・かき加工品、かんしょ等）を中心とした日本産青果物及びその加工品

(3) 申し込み方法：募集様式に記入の上、下記事務局までメール送付ください。

(4) 8月初旬からのスタートを予定しているぶどう・桃に関しては申し込み締切を**2024年7月12日（金）正午までとさせていただきます。** ※先着順に優先的に対応させていただきます。

それ以降は、旬の時期的に優先的に対応させていただきますが、秋以降に旬を迎える青果物のお申込みも随時歓迎致します。

ご相談・お申込みはこちらまで

外食を活用したオールジャパン連携モデル実証事業 運営事務局担当

株式会社ジェイアール東日本企画

前田：maeda.reina@jeki.co.jp 070-1409-8246

竹田：takeda.sachie@jeki.co.jp 070-1200-1467

【応募要件】

- ・PR 7 品目種類で、香港への青果物輸出を行いたい方

【募集品種名】

- ・特に指定なし、提案ご相談大歓迎です！
 - ・生果実、冷凍及びB級品（現地にて加工いたします）、加工品※要相談
- ※ぶどう・桃に関しては旬の時期的に優先的にご相談対応させていただきます。

【取引ロット】

- ・都度相談／品目／エア輸送

【納品条件】

成田空港指定倉庫に納品

出荷時に商品の写真を送る

【取引条件】

- ① 国際送金 後払いになります（30日後後払い） 国外取引になるため、不課税
※送金手数料はmodanprovision負担

【応募要件】

- ・PR 7 品目種類で、タイへの青果物輸出を行いたい方
- ・タイへの青果物輸出が可能な事業者様（選果・梱包施設登録証明を取得済み）

※個別に証明取得が無い場合自治体・JA経由などご相談下さい。

【募集品種名】

☆参照サイト

<https://www.maff.go.jp/j/shokusan/export/attach/pdf/Tai-17.pdf>

https://www.maff.go.jp/j/shokusan/export/e_faq/agricultural/answer01.html

- ・特に指定なし、提案ご相談大歓迎です！
- ・生果実、冷凍及びB級品（現地にて加工いたします）、加工品※要相談
- ※ぶどう・桃に関しては旬の時期的に優先的にご相談対応させていただきます。

【取引ロット】

- ・都度相談／品目／エア輸送

【納品条件】

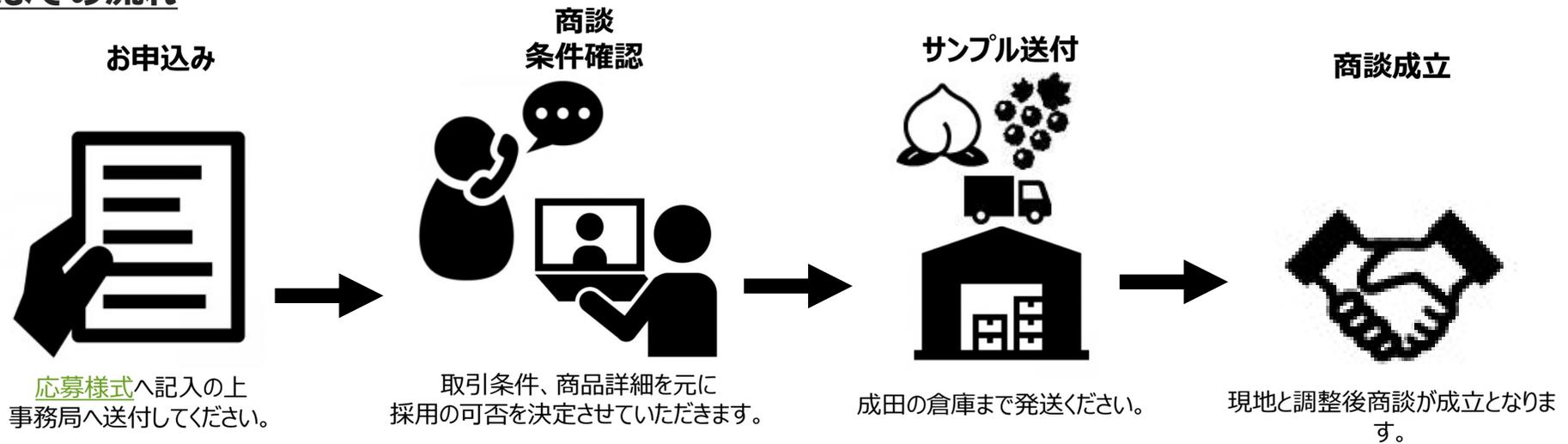
- ・証明書の写しをデータで送付いただく。
- ・成田空港指定倉庫に納品
- ・出荷時に商品の写真を送る

【取引条件】

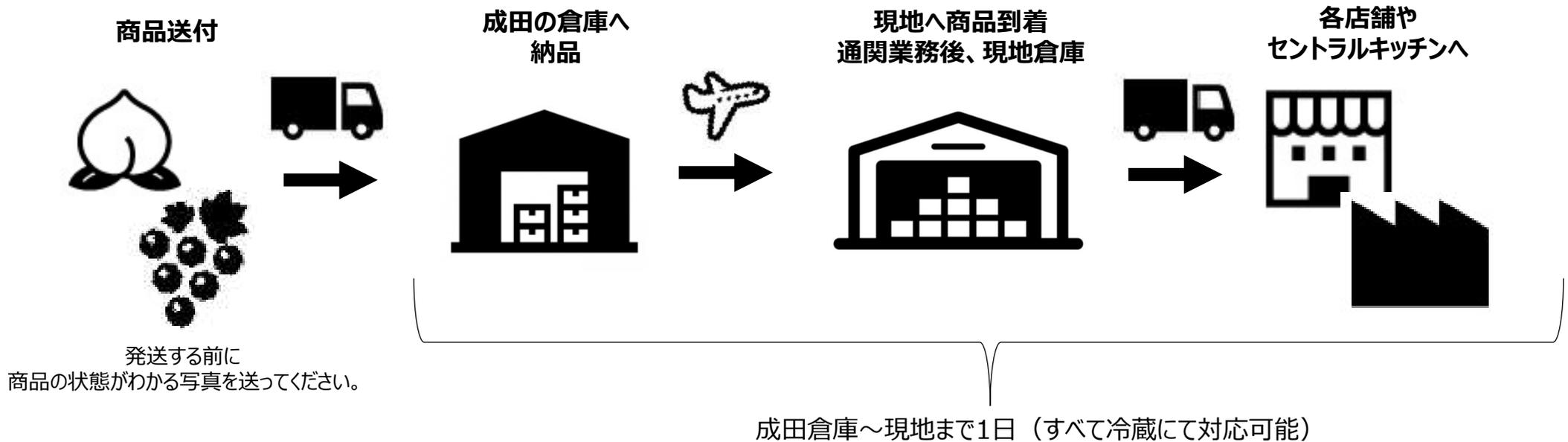
国際送金 後払いになります（30日後後払い） 国外取引になるため、不課税

※送金手数料はmodanprovision負担

■ 商談までの流れ



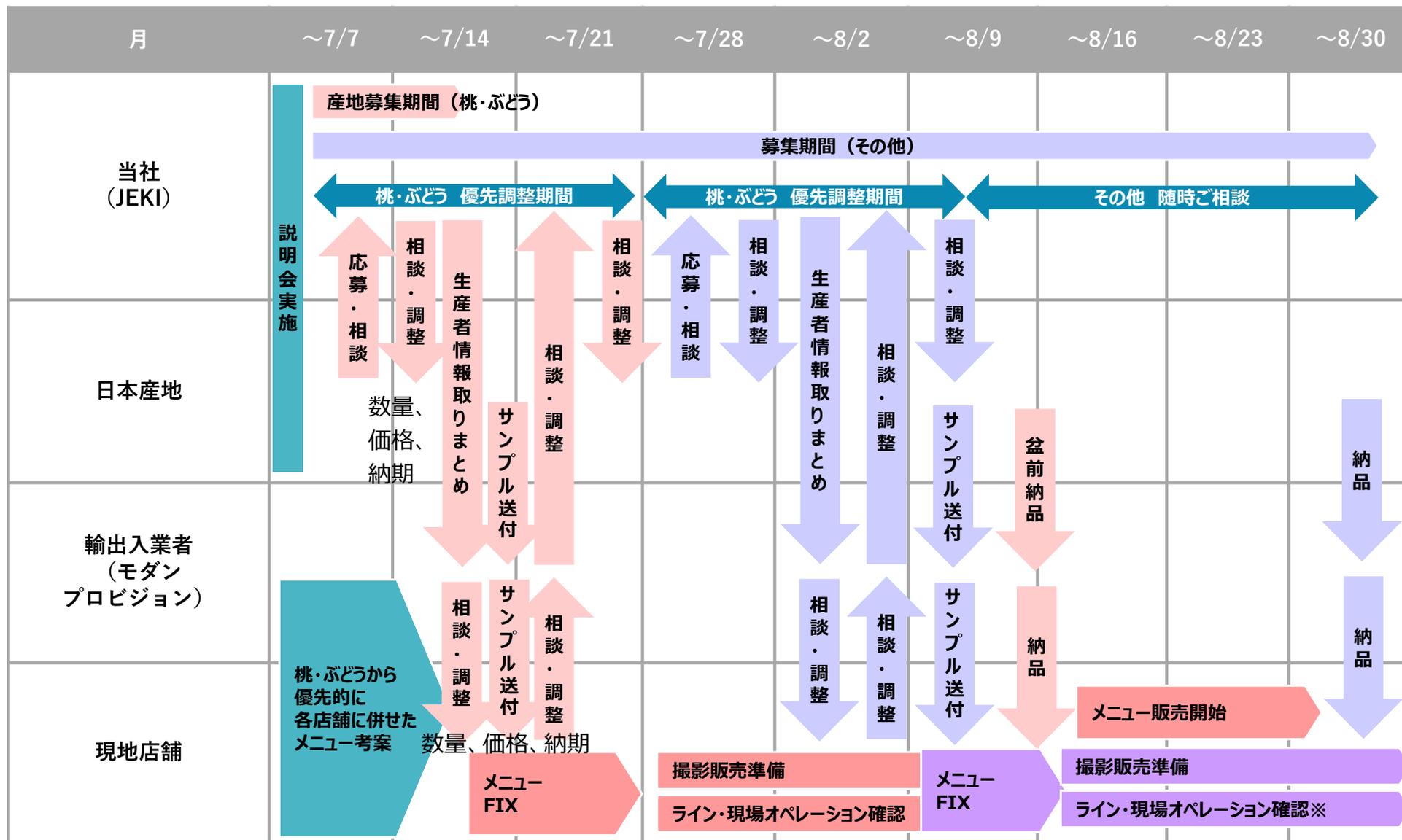
■ 商談決定後の流れ



4.

今後のやり取りのイメージと最短スケジュール

下記は最短スケジュールです。調整期間中に卸価格、買取価格、仕入れ価格、現地販売価格、数量、納期等の調整を行います。品質に問題が無ければ販売開始となりますが、三者の調整に時間を要した場合ずれこむ可能性があります。



※店舗・メニューによって期間変動、要確認